

# د پطروس رسول دوهم ليک

د کتاب پېژندنه

دا ليک پطروس رسول په ۶۷ ميلادي کال کې د لومړنيو ايماندارانو ډلې ته ليکلی دی. د دې ليک اصلي مقصد د دروغجنو استاذانو د تعليم او د هغه اخلاقي فساد په وړاندې ودرېدل دي چې د دې غلط تعليم څخه سرچينه اخلي. پطروس خپلو اورېدونکو او لوستونکو ته مشوره ورکوي چې د خدای او څښتن عيسی مسيح د رښتيني پېژندنې په وسيله د غلط تعليم سره مبارزه وکړي. دا پوهه هغوی ته په خپله د عيسی د عيني شاهدانو له خوا ورکړل شوې ده چې عيسی يې ليدلی او د هغه تعليم يې اورېدلی ؤ.

په هغه ټکي باندې چې پطروس په دې ليک کې ډېر ټينگار کوي، هغه د عيسی مسيح بېرته راتگ دی، ځکه چې په هغه وخت کې يو شمېر خلک په دې عقیده وو او تعليم يې ورکاوه چې عيسی مسيح بېرته نه راځي. خو پطروس رسول هغوی ته وايي: «څښتن صبر کوي، ځکه چې نه غواړي څوک تباه شي، بلکې غواړي چې ټول د خپلو گناهونو څخه توبه وباسي.»

د موضوعگانو لست

سلامونه: ۱: ۱۱-۱۲

د خدای بلنه او غوره کول: ۱: ۱۳-۱۲

د مسيح د جلال شاهدان: ۱: ۱۶-۲۱

دروغجن استاذان: ۲ فصل

د څښتن د راتللو ورځ: ۳ فصل



۱ (۱) دا لیک د شمعون پطروس له خوا چې د عیسی مسیح خدمتگار او رسول دی، هغو خلکو ته چې زمونږ د خدای او خلاصوونکي عیسی مسیح د عدالت په وسیله یې زمونږ په شان قیمتي ایمان تر لاسه کړی دی.

(۲) د خدای او زمونږ د څښتن عیسی د پېژندلو له امله دې په تاسو باندې ډېر زیات فضل او سلامتي وي.

### د خدای بلنه او غوره کول

(۳) د څښتن الهي قدرت مونږ ته هرڅه چې د دینداری د ژوند تېرولو دپاره ورته اړتیا لرو، راکړي دي. مونږ دا هرڅه د هغه چا په پېژندلو سره تر لاسه کړي دي چې مونږ یې د خپل جلال او نېکۍ په وسیله رابللي یو. (۴) د همدې شیانو په وسیله هغه زمونږ سره ډېرې لویې او ارزښتناکې وعدې کړې دي چې د دې وعدو په وسیله تاسو کولای شئ د هغه فساد څخه چې په نړۍ کې شته او د بدو غوښتنو څخه پیدا کېږي، وتښتئ او د هغه په الهي ذات کې شریک شئ. (۵) - (۷) له همدې امله پوره کونښن وکړئ چې خپل ایمان په نېکۍ او په نېکۍ سره د خدای پېژندنه، او د خدای په پېژندې سره په خپل نفس باندې واک لرل او په خپل نفس باندې په واک لرلو سره په صبر او زغم، او صبر او زغم په دینداری، او دینداری د ورورولۍ په مینه او د ورورولۍ په مینه په مینه کامله کړئ. (۸) که چېرې په تاسو کې دا صفتونه موجود وي او په هغو کې وده وکړئ، نو زمونږ د څښتن عیسی مسیح په پېژندلو کې به اغېزناکه او گټور اوسئ. (۹) خو که په چا کې دا صفتونه نه وي، نو هغه لنډ فکره او پوند دی او د خپلو پخوانیو گناهونو څخه پاکېدل یې هېر کړي دي. (۱۰) نو ای خویندو او ورونو! ډېر کونښن وکړئ چې دا ثابته کړئ چې تاسو په رښتیا سره د هغو خلکو څخه یئ چې خدای رابللي او غوره کړي دي. که داسې وکړئ نو تاسو به هېڅکله بې ایمانه نه شئ او گناه به نه کوئ. (۱۱) نو په دې ډول به تاسو زمونږ د څښتن او خلاصوونکي عیسی مسیح تلپاتې پاچاهۍ ته په عزت سره وردننه شئ.

١٢) نو زه به تل تاسو ته دا شيان در په يادوم، سره له دې چې تاسو ورباندې پوهېږئ او په هغه حقيقت باندې چې تاسو ته ښودل شوی دی، ټينگ ولاړ یئ. ١٣) نو ځکه زه لازمه گڼم چې ترڅو پورې چې ژوندی يم نو تاسو به هڅوم چې دا شيان په ياد وساتئ. ١٤) زه پوهېږم چې ډېر زر به خپل فاني وجود له لاسه ورکړم لکه څنگه چې زمونږ څښتن عیسی مسیح ماته ښکاره ویلي دي. ١٥) نو زه به پوره کوبښن وکړم چې زما د مرگ نه وروسته به تاسو تل دا خبرې په ياد وساتئ.

## د مسیح د جلال شاهدان

١٦) کله چې مونږ تاسو خبر کړئ چې زمونږ څښتن عیسی مسیح به څنگه په قدرت سره راځي، نو مونږ هغو نکلونو پسې چې په ځيرکي سره جوړې شوې دي ونه گرځېدو، بلکې مونږ په خپلو سترگو د هغه لويي ليدلې ده. ١٧) مونږ هلته وو، کله چې پلار خدای هغه ته عزت او جلال ورکړ، په هغه وخت کې د خدای د بې شانه جلال څخه يو اواز راغی چې ويل يې: «دا زما گران زوی دی چې زه ترې خوشحاله يم.» ١٨) کله چې مونږ د هغه سره په مقدس غره کې وو نو دا اواز مو واورېد چې د اسمان نه راغی.

١٩) نو زمونږ باور په هغه پيغام باندې چې د پيغمبرانو له خوا اعلان شوی ؤ، نور هم زيات شو. نو دا به ښه وي چې تاسو هغه پيغام ته زيات پام وکړئ، ځکه چې دا د هغې ډېوې په شان دی چې په تياره کې ځليږي، ترڅو سهار شي او د سهار ستوری ستاسو په زړونو کې وځليږي. ٢٠) خو د هرڅه نه مخکې بايد په دې پوه شئ چې هېڅ پيغمبر نه شي کولای چې له خپله ځانه د خدای د کلام پېشگويی تفسير کړي. ٢١) ځکه چې هېڅ پېشگويي د انسان په اراده نه ده شوې، بلکې انسانانو د روح القدس تر تاثير لاندې د خدای له خوا خبرې کړې دي.

## جعلي پيغمبران او ښوونکي

٢ ١) خو لکه څنگه چې مخکې په اسراييلو کې هم جعلي پيغمبران پيدا شوي وو، همداسې به ستاسو په منځ کې هم د دروغجن استاذان راپيدا شي. هغوی به په پټه تباه کوونکي او د غلطو عقيدو تعليم ورکوي. حتی هغوی به د هغه بادار نه هم انکار کوي چې هغوی يې په بيه اخيستي دي او په

خپلو ځانونو باندې به ډېر زر تباهي راولي. ﴿٢﴾ ډېر خلک به د هغوی په غیر اخلاقي لارو روان شي او د هغوی له امله به د حقيقت لاره بدنامه شي. ﴿٣﴾ دا دروغجن استاذان به د خپل حرص له امله د هغو کيسو په ويلو سره چې له ځانه يې جوړې کړې دي، ستاسو څخه گټه واخلي. خو خدای لا د پخوانو نه دا پرېکړه کړې ده چې هغوی ته سزا ورکړي او د هغوی په تباه کولو کې به ځنډ رامنځته نه شي.

﴿٤﴾ ځکه خدای هغه فرښتې چې گناه يې کړې وه يې سزا پرېښودلې، بلکې دوزخ ته يې ولېږلې او په تيارو کندو کې يې واچولې چې په هغه ځای کې د قضاوت تر ورځې پورې وساتل شي. ﴿٥﴾ همدارنگه په پخوا زمانه کې يعنې د نوح د توفان نه مخکې هم خدای څوک يې سزا پرېښودل، بلکې د هغه وخت په بې دينه خلکو يې سېلاب راوست او يوازې نوح يې چې د عدالت و عطف کوونکی ؤ، د نورو اووه کسانو سره خوندي وساتل. ﴿٦﴾ وروسته بيا خدای د سدوم او عموره ښارونو ته سزا ورکړه او هغه يې په اور باندې له منځه يووړل او په اير و يې بدل کړل، ترڅو د راتلونکې زمانې د بې دينه خلکو دپاره عبرت وي. ﴿٧﴾ خو خدای لوط چې نېک سړی ؤ او د بدکاره خلکو د غير اخلاقي چلند څخه تنگ شوی ؤ، وژغوره. ﴿٨﴾ ځکه چې هغه نېک سړی چې د هغوی په منځ کې اوسېده، د هغه پاک زړه به هره ورځ د هغوی د بدو کارونو په ليدلو او اورېدلو ځورېده. ﴿٩﴾ نو څښتن پوهيږي چې څنگه دينداره خلک د خپلو ازمايښتونو څخه خلاص کړي او بدکاره خلکو ته د قضاوت تر ورځې پورې په پرله پسې توگه سزا ورکړي، په ځانگړې توگه هغه خلک چې د جسماني ناپاکو غوښتنو پسې گرځي او د خدای واک او اختيار سپک گڼي.

دا د دروغجنو استاذانو بې باکي او خپل سړي ده چې اسماني روحاني موجوداتو ته د کفر ويلو څخه نه وپريږي. ﴿١١﴾ سره له دې چې فرښتې د دې دروغجنو استاذانو څخه ډېرې قوي او قوي دي، خو د څښتن په حضور کې په سپکو خبرو سره هغوی نه ملامتوي. ﴿١٢﴾ دا خلک د بې شعوره ځناورو په شان د دې دپاره پيدا شوي دي چې ونيول شي او ووژل شي. د کومو شيانو څخه چې خبر نه دي د هغو په هکله سپکې خبرې وايي. نو هغوی به د ځنگلي ځناورو په شان تباه شي. ﴿١٣﴾ د نورو خلکو سره چې هغوی کومه بدې کړې ده نو په بدل کې به يې بدې وويني. هغوی په رڼا ورځ د عياشۍ نه خوند اخلي. دروغجن استاذان بې شرمه او بې عزته خلک دي. کله چې هغوی ستاسو سره

په مېلمستيا کې کښېني، نو ستاسو د بدنې سبب گرځي، ځکه چې هغوی په خپلو غولولو باندې خوشحاليږي. (۱۴) هغوی ښځو ته د زنا په سترگو گوري او هېڅکله د گناه څخه لاس نه اخلي. هغوی هغه څوک چې په خپل ايمان کې ټينگ نه دي، په دام کې رانيسي. د هغوی زړونه په حرص اموخته شوي دي او په هغوی د خدای لعنت دی. (۱۵) هغوی سمه لاره پريښي ده او بې لارې شوي دي او د بعور د زوی بلعام په لاره روان دي چا چې د هغو پيسو سره مينه لرله چې په بدو کارونو يې گټلې. (۱۶) خو بلعام د خپلو بدو کارونو په خاطر ورټل شو. ځکه چې يو خره د انسان په ژبه خبرې وکړې او هغه نبي يې د لېونتوب د کارونو څخه منع کړ.

(۱۷) دا خلک د وچو چينو په شان دي او د هغو ورېځو په شان دي چې باد يې وړي راوړي. خدای د هغوی دپاره په تورو تيارو کې ځای تيار کړی دی. (۱۸) هغوی لاپې وهي او بې عقلي خبرې کوي. او د جسماني غوښتنو څخه په کار اخيستلو سره هغه خلک په دام کې رانيسي چې همدا اوس د هغو خلکو څخه ټينبډلي دي چې په بې لارې کې ژوند تېروي. (۱۹) هغوی ته د ازادۍ وعده ورکوي خو حال دا چې په خپله د فساد غلامان دي، ځکه څوک چې د کوم شي تابع وي، نو د هغه غلام هم دی. (۲۰) ځکه کله چې هغوی زمونږ د څښتن او خلاصونکي عیسی مسیح د پېژندنې په وسيله د دې نړۍ د ناپاکيو څخه خلاص شول او بيا وروسته په هغو ناپاکيو کې راگېر او هغوی يې لاندې کړل، نو د هغوی وروستنی حال به د اول نه هم ډېر ډېر بد وي. (۲۱) ځکه چې د هغوی دپاره به دا ښه وای چې هېڅکله يې د خدای د عدالت لاره نه وای پېژندلې، له دې نه چې ويې پېژني او د هغه سپېڅلي حکم څخه مخ واړوي چې ورته ورکړل شوی دی. (۲۲) د هغوی سره چې څه وشول نو دا متل يې په هکله رښتيا کيږي: «سپي خپلې کانگې بېرته خټي.» او «لمبول شوی خوگ بېرته په خټو کې رغړي.»

د څښتن د راتللو ورځ

۳ (۱) گرانو دوستانو! دا دوهم ليک دی چې تاسو ته يې ليکم. په دواړو ليکونو کې مې هڅه کړې ده چې د دې شيانو په يادولو سره ستاسو په ذهنونو کې پاک خيالونه رابېدار کړم. (۲) زه غواړم تاسو ته هغه خبرې چې مخکې سپېڅلو پيغمبرانو درته کړې دي او زمونږ د څښتن او خلاصونکي

هغه حکم در په یاد کړم چې د خپلو رسولانو په وسیله یې درکړی دی. (۳) د هرڅه نه مخکې باید تاسو خبر شئ چې په اخرنیو ورځو کې به داسې مسخره خلک راپیدا شي چې د خپلو بدو خواهشاتو سره سم به ژوند تېروي او په تاسو باندې به ملنډې وهي. (۴) هغوی به وايي: «هغه چا چې وعده کړې ده چې راځي، هغه وعده څه شوه؟ ځکه د کوم وخت نه چې زمونږ نیکونه مړه شوي دي، نو هرڅه هماغسې روان دي لکه څنگه چې د نړۍ د پیدایښت له وخته روان وو.» (۵) هغوی په قصدي ډول دا هېروي چې ډېر پخوا خدای حکم وکړ او اسمانونه پیدا شول. او د خدای د حکم په وسیله ځمکه د اوبو څخه جدا شوه او د اوبو نه وچه ځمکه رامنځته شوه. (۶) همدارنگه د اوبو یعنې د سېلاب د اوبو په وسیله هغه پخوانۍ نړۍ د اوبو لاندې شوه او تباہ شوه. (۷) خو موجوده اسمانونه او ځمکه د خدای د هماغه حکم په وسیله ساتل شوي دي، ترڅو هغه د اور په وسیله له منځه یوسي. هغه اسمانونه او ځمکه به تر هغې ورځې پورې وساتل شي چې د بې دینه خلکو په هکله قضاوت وشي او هغوی تباہ شي.

(۸) خو گرانو دوستانو! یوه خبره مه هېروئ چې د څښتن په نظر کې یوه ورځ د زرو کلونو او زر کلونه د یوې ورځې په شان دي. (۹) څښتن په خپله وعده کې ځنډ یا سستي نه کوي لکه څنگه چې ځینې خلک یې ځنډ گڼي. هغه تاسو ته صبر کوي، ځکه نه غواړي چې څوک تباہ شي، بلکې غواړي چې ټول د خپلو گناهونو څخه توبه وباسي. (۱۰) خو د څښتن د راتللو ورځ به لکه غل په شان ناڅاپه راځي. په هغه ورځ به اسمانونه په یو هیبتناکه اواز له سترگو پناه شي، اسماني موجودات به وسوځي او له منځه به لاړ شي او ځمکه او هرڅه چې په هغې کې دي هغه به له منځه لاړ شي. (۱۱) نو څرنگه چې دا ټول شيان په دې ډول له منځه تلونکي دي نو تاسو باید څه ډول اوسئ؟ تاسو باید پاک او په دینداری کې ژوند تېر کړئ. (۱۲) د خدای د ورځې راتگ ته سترگې په لاره اوسئ چې زر راشي. په هغه ورځ به اسمانونه وسوځي او له منځه به لاړ شي او اسماني موجودات به د گرمۍ له لاسه ويلي شي. (۱۳) خو مونږ د خدای د وعده له مخې د نویو اسمانونو او ځمکې انتظار کوو چې په هغو کې به عدالت ټینګ شي.

(۱۴) نو گرانو دوستانو! څرنگه چې تاسو د هغې ورځې انتظار کوئ، نو ډېر کوبښن وکړئ چې د خدای په نظر کې پاک او بې عیبه اوسئ او په سوله او سلامتي کې خپل ژوند تېر کړئ. (۱۵) زمونږ د

څښتن صبر يو خلاصون وگڼئ، لکه څنگه چې زمونږ گران ورور پولوس هم د هغه حکمت له مخې چې خدای ورته ورکړی دی تاسو ته لیکلي دي. (۱۶) هغه په خپلو ټولو لیکونو کې د دې شیانو په هکله خبرې کوي. په هغو کې ځینې داسې خبرې شته چې پوهېدل ورباندې گران دي او ناپوهه او بدلېدونکي خلک هغه د پیغمبرانو د نورو لیکونو په شان غلط تعبیروي، نو هغوی په خپلو ځانونو باندې تباهي راولي.

(۱۷) گرانو دوستانو! خو تاسو له مخکې نه خبر یئ، نو پام کوئ، هسې نه چې د بې اصوله خلکو د غلط تعلیم له امله بې لارې شئ او خپل استقامت او په ایمان کې ټینګوالی د لاسه ورکړئ. (۱۸) بلکې زمونږ د څښتن او خلاصونکي عیسی مسیح په فضل او پېژندنه کې پرمختګ وکړئ. ثنا دې وي هغه ته اوس او تل تر تله. امین!